

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 91/92 (1928)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

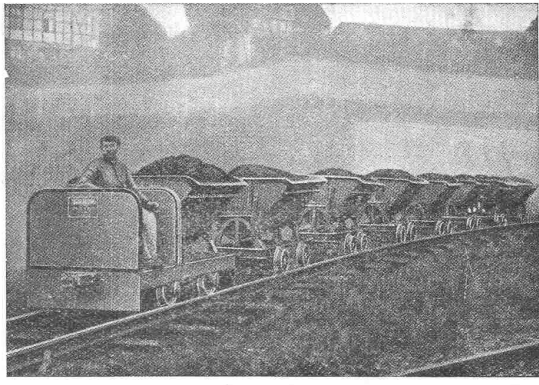
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Jung - Diesel - Triebwagen

10 PS Klein-Dieseltriebwagen mit kompressorlosem Jung-Dieselmotor. Geeignet für leichte Geleise und kleine Kurven. Zwei Fahrgeschwindigkeiten vorwärts und rückwärts. Grosse Zugleistungen. Einfachste Bedienung.

### Das wirtschaftlichste Zugorgan

für Ziegeleien, Steinbrüche, Kies- und Tongruben, für den Baubetrieb im allgemeinen, für Fabrikanlagen jeder Art.

Prospekte und Offerten durch:

**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH**  
INGENIEURBUREAU      MASCHINENFABRIK



## NEULIPA

### LICHTPAUSPAPIER

Das neue Verfahren

Schwarzbraune Linien auf weissem Grund.  
Belichtungsdauer wie beim Negativpapier.  
Einfachste, geruchlose Entwicklung in einigen Sekunden.

Muster und Preise  
durch die Generalvertreter

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

## SCHMIDTSCHE HEISSDAMPF-G.M.B.H.

### SCHMIDT UEBERHITZER

15 bis 25 % Kohlenersparnis  
30-jährige Erfahrung.

### SCHMIDT - KLEINROHR - UEBERHITZER

besonders auch für  
Kleinbahn- und  
Verschiebe-Lokomotiven.

### ABDAMPF-INJEKTOR

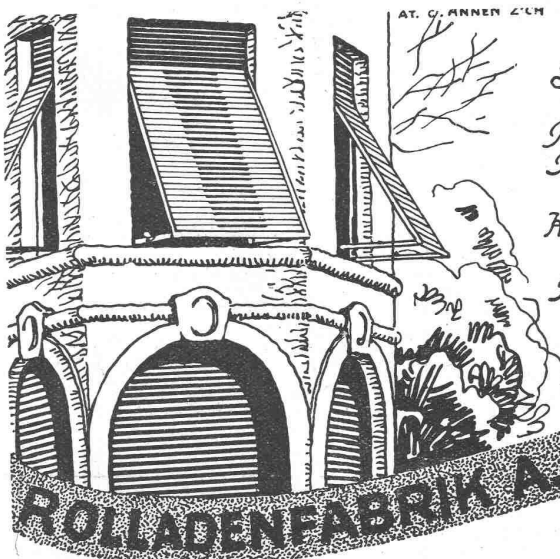
der einfachste und billigste  
Speisewasservorwärmer.

\*

Umbau alter  
Nassdampf-Lokomotiven



VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:  
**INGENIEUR ED. GAMS, ZÜRICH 8**



Stahlwellblechrolladen  
Scheerer- u. Rollgitter / Holzrolltore  
Holzrolladen  
Rollschutzwände / Saalabschlüsse  
Rolljalousien / Jalousieklappläden  
mit und ohne Beschläglieferung  
Komplette Schaufensteranlagen in Eisen und Holz  
Pegeltuch-  
Rouleaux für Schaufenster u. Veranden  
Sonnenstoren

Zweigniederlassung:

**Zürich**

Militärstrasse 108

## Bekanntmachung

an die geschätzten Herren Architekten, Bauunternehmer und Hausbesitzer, dass die

## Erbschaft Altorfer

nach 30jähriger Mitarbeit aus der Firma **Altorfer, Lehmann & Co.**, Zentralheizungsfabrik in **Zofingen**, mit in Filialen St. Gallen, Bern und Luzern, ab

**1. Mai 1928**

den Austritt genommen hat. Im Anschluss hieran bringen wir unsere

## Geschäfts-Neugründung

unter der Firma

## Altorfer Söhne & Co

**Zentralheizungen und sanitäre Anlagen**

in **ZÜRICH**  
**Neue Beckenhofstrasse 33**

und **BERN**  
**Hallerstrasse 31 a**

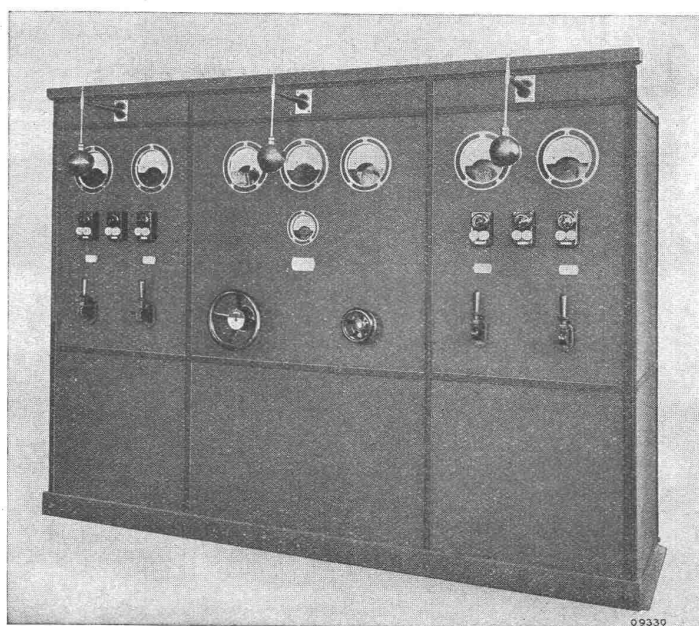
zur gefälligen Anzeige.

Wir bitten Sie, das uns entgegengebrachte Vertrauen auch auf die neue Firma übertragen zu wollen und werden wir Sie durch unsere langjährigen Erfahrungen prompt und fachgemäss bedienen können.

Hochachtungsvoll:

**Altorfer Söhne & Co.**

# B B C



## Schaltanlagen

*für Kraftversorgung,  
Lichtnetze und  
Bahnbetrieb;*

*in Zentralen, Unterstationen und  
Industrie-Anlagen;*

*für jede Stromart,  
Spannung und  
Stromstärke.*

*Schaltafeln, Schaltpulte  
Schaltkasten*

**A.G. BROWN, BOVERI & C<sup>IE</sup> BADEN (SCHWEIZ)**  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7.

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben.  
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.  
Geleisebauwerkstatt.

**Abnorme Geleise-Anlagen.**

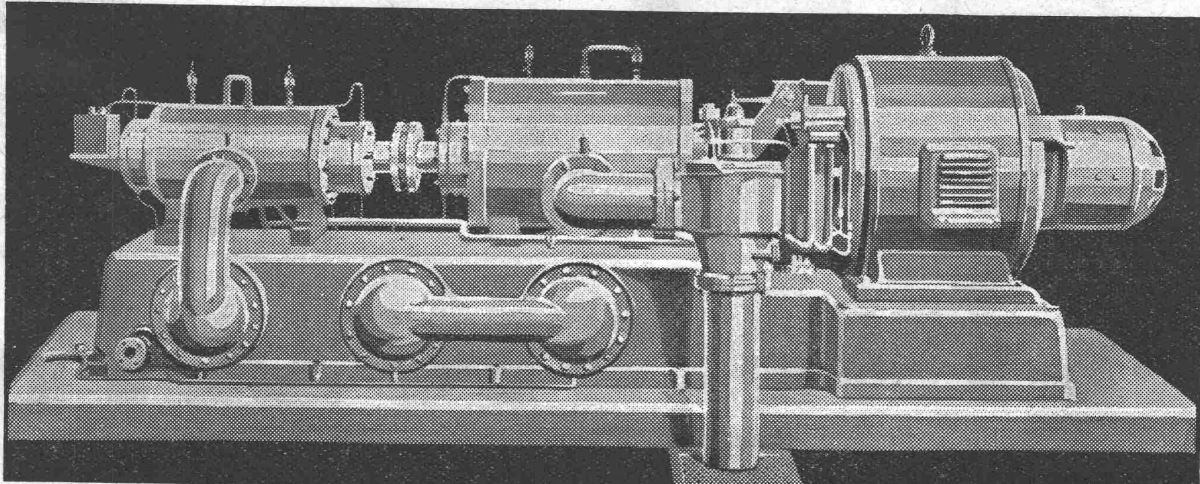
## Strassenbau

Asphalt- und Teermakadam.  
Oberflächenteerungen.  
Neuanlagen.  
Unterhalt.

**Strassenwalzen - Betrieb.**

<sup>K</sup>  
*Winterthur* **Kompressoren**  
und Rotations-  
Vacuumpumpen  
für alle Zwecke

*Schweizerische  
Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur*



**Die Isis-Zeichenmaschine.** Zeichenmaschinen, in Amerika längst verbreitet, haben bei uns erst in neuerer Zeit die verdiente Beachtung gefunden. Allerdings sind wirklich gute Zeichenmaschinen von grosser Zeichengenauigkeit, unverwüthlicher Haltbarkeit und äusserster Leichtigkeit der Handhabung erst in der letzten Zeit ausgebildet worden, namentlich für das stehende Reissbrett. Vordem hatte man sich bis in die letzten Kleinigkeiten an die in Amerika übliche Bauart angelehnt, die, für das dort ausschliesslich benutzte liegende Brett geschaffen, sehr leicht, empfindlich und rascher Abnutzung unterworfen ist und ausserdem keinen genauen Gewichtsausgleich hatte. Die erste grundlegende Verbesserung an solchen Maschinen war der Isis-Gewichtsausgleich nach Prof. Dr. D. Thoma, München. Eine besondere Federanordnung in Verbindung mit einem Gegengewicht liefert einen streng richtigen, von störenden Massenwirkungen befreiten und deshalb sehr weich arbeitenden Ausgleich, bei dem der Zeichenkopf sich selbst überlassen in jeder beliebigen Stellung auf dem Reissbrett in vollkommener Ruhe verharrt. Eine nicht minder wichtige Verbesserung stellt der Isis-Zeichenkopf dar. Er vermeidet den zylindrischen Sperrstift der Amerikaner, der schneller Abnutzung unterworfen ist und deshalb dem Zeichenkopf keine sichere Sperrung verleiht. Statt dessen besitzt er eine kräftige, aus gehärtetem Stahl hergestellte Sperrklinke, deren Drehpunkt in eigenartiger und sehr einfacher Weise zu einem vollkommen spielfreien, von Abnutzung unabhängigen und nach beliebig langer Gebrauchsdauer einwandfrei arbeitenden Gelenk ausgebildet ist, das zudem die günstigsten Reibungsverhältnisse aufweist. Mit einem breiten Sperrzahn greift sie in die genau gefräste Verzahnung der Grundplatte ein. Die Sperrung ist vollkommen starr, toter Gang kann bei ihr niemals eintreten, alle Reibungswiderstände sind auf das äusserste herabgesetzt. Die Aufhebung oder Betätigung der Sperrung durch einen Daumenhebel erfordert einen kaum merklichen Kraftaufwand. Dieser Zeichenkopf, erstellt von der Dr. Graf G. m. b. H. in Gotha, bei den ersten Industriefirmen erprobt und glänzend beurteilt, macht die Zeichenmaschine geeignet, auch nach langen Gebrauchsjahren in schwerer Hand niemals zu versagen, vielmehr ihren Dienst mit immer gleichbleibender Genauigkeit und Leichtigkeit ohne Störung zu tun.

meidet den zylindrischen Sperrstift der Amerikaner, der schneller Abnutzung unterworfen ist und deshalb dem Zeichenkopf keine sichere Sperrung verleiht. Statt dessen besitzt er eine kräftige, aus gehärtetem Stahl hergestellte Sperrklinke, deren Drehpunkt in eigenartiger und sehr einfacher Weise zu einem vollkommen spielfreien, von Abnutzung unabhängigen und nach beliebig langer Gebrauchsdauer einwandfrei arbeitenden Gelenk ausgebildet ist, das zudem die günstigsten Reibungsverhältnisse aufweist. Mit einem breiten Sperrzahn greift sie in die genau gefräste Verzahnung der Grundplatte ein. Die Sperrung ist vollkommen starr, toter Gang kann bei ihr niemals eintreten, alle Reibungswiderstände sind auf das äusserste herabgesetzt. Die Aufhebung oder Betätigung der Sperrung durch einen Daumenhebel erfordert einen kaum merklichen Kraftaufwand. Dieser Zeichenkopf, erstellt von der Dr. Graf G. m. b. H. in Gotha, bei den ersten Industriefirmen erprobt und glänzend beurteilt, macht die Zeichenmaschine geeignet, auch nach langen Gebrauchsjahren in schwerer Hand niemals zu versagen, vielmehr ihren Dienst mit immer gleichbleibender Genauigkeit und Leichtigkeit ohne Störung zu tun.

**ZENT**

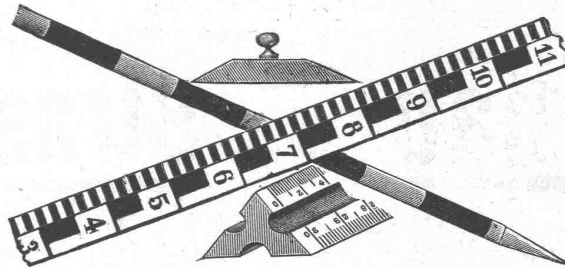
**Boiler**

sind unübertroffen.  
**Zent A.-G. Bern**

**FEDERN-  
FABRIK und  
Apparatebau A.G.**  
KALTBRUNN ST. GALL  
TELEPHON 51



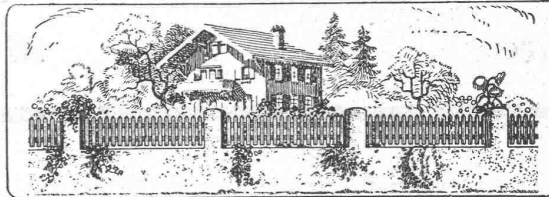
Wir fabricieren Federn,  
aus Stahl, Messing, Bron-  
ze, Neusilber für jeglichen  
Industrie-Bedarf, Blatt-,  
Band-, Zug-, Druck- und  
Pufferfedern, Federn aus  
Rund- und Profilmaterial.  
Federringe zur Schrau-  
bensicherung.



Masstabfabrik

**SIEGRIST & Co., A.-G.**  
Stein a. Rh.

Spezialfabrik für Messgeräte — Gegründet 1876  
Verlangen Sie Katalog M 1928



**ZAUNFABRIK BONSTETTEN A.-G., IN BONSTETTEN,**  
liefert Holzzäune jeder Art, Spezialität  
**— ZÄUNE AUS BÜNDNER-BLUT-LÄRCHENHOLZ —**

**Travers  
Natur-Asphalt**  
Gussasphaltarbeiten für  
Terrassen, Dächer, Fabrikbö-  
den, Korridore, Trottoirs, Funda-  
mentmauer-Abdeckungen, etc.  
**Sicherste Isolierung gegen  
Feuchtigkeit und Wasser**  
Konzessionäre für die Schweiz:  
**E.R. Zetter & Co**  
Solothurn gegr. 1843  
Anerkannt  
bester Asphalt  
über  
80 Jahre im Gebrauch.



**Bodmer & Cie**  
ZÜRICH, HOLBEINSTR. 22

**Oefen, Cheminées**  
Elektr. Akkumulier-Oefen

Technische  
**Photographie**  
Spezialität:  
**Architekturaufnahmen**  
Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen  
**H. Wolf-Bender**  
Zürich  
16 Kappelergasse 16

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im in- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFFER vormalig**  
**Bourry-Séguin & Co., ZÜRICH**  
1880

**ULTRAVIOLETT.**

Infrarot-Strahlen durchlässiges Fensterglas für sämtliche Verglasungszwecke

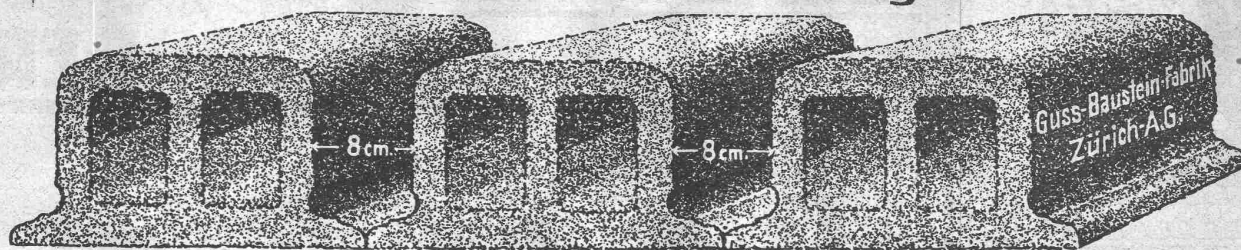
Nur beste Qualitätsmarken erstklassiger Firmen

Prospekte etc.

durch: **- H. BRUGGER, Hechtplatz 1, ZÜRICH 1 -** Spezialhaus für Ultraviolettglas



# Deckensteine PHÖNIX (Eingetr. Marke)



**Flüssiger Harzkitt**  
**Linofix**  
 für Inlaid und Korkplatten auf jede Unterlage wie Zement-, Kunstholz-Böden etc. liefert in erstklassiger Qualität  
**Dr. HANS RITTMAYER,**  
 Nachf. v. Ernst Brauchli, Leimfabrik Erlen (Thurgau)  
*Rasch abbindend!*  
*Hohe Klebkraft!*

Riemen-  Fabrik  
**Gut & Cie**  
 ZÜRICH

**Gebr. Demuth**  
 Telefon 170 **Baden** Telefon 170  
 Fabrik für  
**Moderne Blechbearbeitung**  
**Patent. gepresste Treppen**  
**Bauschlosserei**  
**Eisenkonstruktionen**  
**Patentierete Kessel**  
 II. Abteilung  
**Sanitäre Einrichtungen**  
**Elektrische Boyler und Zentralheizungen**

**Ratzinger & Weidenkaff, München S 25**  
**Baummaschinenfabrik — Plinganserstrasse 136**  
 Stat. Kiesquetschwerk mit Grubenelevator.  
 Telefon: 73920 und 73874  
 Gegründet 1894  
 30 jährige Erfahrungen  
 Neueste Konstruktionen  
 Eigene Patente  
 1a Schweizer Referenzen  
**Komplette Kies- u. Sandaufbereitungs-Anlagen**  
 KIESQUETSCHWERKE, fahrbar und stationär mit Steinbrechern, Sandmühlen, Sortierwerken, Elevatoren usw., Kieswasch- und Sortieranlagen, Beton- und Mörtelmischmaschinen, Bauaufzüge, Winden usw.

**Besucht München**  
**Ausstellung**  
**Heim und Technik**  
 Juni-Oktober  
 1928

**Gesucht junger ARCHITEKT**  
 mit guter Praxis, um bedeutende Konstruktionen in Algerien zu leiten. Vertrauensposten. Guter Lohn. Arbeit für mehrere Jahre. Gelegenheit, nachher auf eigene Rechnung anzufangen. Ausgezeichnete Referenzen und Zeugnisse werden verlangt. — Offerten mit Zeugniskopien und Curriculum Vitae unter Chiffre V. 51970 X. an Publicitas, Genf.

  
**Schneckengetriebe**  
 mit beliebigem Uebersetzungsverhältnis  
 Komplette Gruppen für Antriebe aller Art  
**Maschinenfabrik a. d. Sihl, A.-G., Zürich**  
 Telegr.: Sihlfabrik vorm. A. Schmid Teleph.: Selnau 35.14

**FEUERUNGSBAU**  
**ZÜRICH**  
**HAAG**

WAAGGASSE 5 / TELEPHON: SELNAU 43.20

LIEFERT KOMPLETTE ÖLFEUERUNGS-ANLAGEN FÜR ZENTRALHEIZUNGEN UND DAMPFKESSEL, INDUSTRIEÖFEN, GLÜH-ÖFEN UND SCHMELZ-ÖFEN, FEUERUNGS-ANLAGEN FÜR ALLE INDUSTRIELLEN BEDÜRFNISSE



Bedachungen  
Aeussere Wandverkleidungen  
Innenbau  
Installations- und Druckrohre  
Autogaragen  
Diana-Unterdachplatten und  
Unterlagstreifen für Ziegeldächer

## Stahlformguß

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

SPEZIALITÄT:

Zahnräder mit rohen und ge-  
schnittenen Zähnen,  
Teile für Wasserkraftanlagen,  
Cylinder für hydraulische  
Pressen etc.

liefert:

**Stahlwerk Oeking A.G.**  
**Düsseldorf**

vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,  
Reuss-Steg 3, LUZERN.



Hochbau, Tiefbau, Betonbau, Eisenbau,  
Flugzeugbau, Maschinenbau, Autob.,  
Heizung, Elektrotechnik. Progr. frei.

## Filzkarton für Bodenbelag

liefern ab Lager

**A.-G.**  
**Jucker-Wegmann**  
**Zürich - Tel.: S. 46.74**

## Gesucht per 1. Juli 1928

# BAUFÜHRER

jüngern, energischen Mann für grössere Bau-  
stelle. Nähe Basel. Vorläufige Anstellung ca.  
1 Jahr. Bei guten Leistungen Jahresstellung.  
Verlangt werden: Gute Allgemeinbildung, fixe  
Kenntnisse im Ausmass und Nivellement, gute  
Baupraxis.

Sofort Offerten mit Angaben über Bildungsgang,  
Referenzen und Gehaltsansprüchen an

**Eugen Berli, Baumeister, Basel**  
**Colmarstrasse 14.**

## Dipl. Bauingenieur

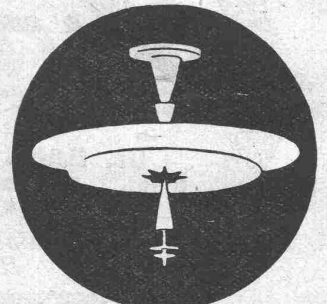
29 Jahre alt, sechs Jahre Praxis, zuerst Technikums-, nachher Hoch-  
schulstudium, vor diesem einige Jahre Tätigkeit auf Bauplatz; sucht,  
gestützt auf gute Zeugnisse, Anstellung in Unternehmung oder  
Bureau. Bevorzugt wird Wasserbau, Eisenbeton oder Brückenbau.  
Offerten unter Chiffre Z. P. 1891 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

## Jüngerer Ingenieur od. Tiefbautechniker

für Strassen- und Brückenbau gesucht. Dauernde Anstellung. —  
Offerten mit Gehaltsangabe unter Chiffre Z. S. 1779 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.



**EMIL THOMA**  
WERDMÜHLEPLATZ 2  
ZÜRICH  
SPEZIALANFERTIGUNG VON  
BELEUCHTUNGSKÖRPERN  
UND BRONZEWAREN

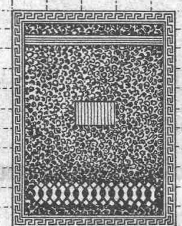
## PANZER- ROLL- LADEN

**EREDI FU DOM-FRANZI**  
**LUGANO**

Vertreter:

Gerüstgesellschaft A.-G., Zürich  
Gellinger & Co., Winterthur  
Gebr. Tuchschild, Frauenfeld  
K. Michel, Netstal (Kt. Glarus)  
Gebr. Gysi & Co., Baar  
Josef Meyer, Luzern  
Lals, Köhl & Co., Basel  
E. Niederhäuser, Bern  
Donner Frères & Co., Neuchâtel

**Jul. Hädrich**  
Eisenkonstruktionen  
Zürich Werdgutzg. 13  
Telephon S. 2550



Spezialfabrik für  
**Briefkasten Anlagen**  
Kataloge zu Diensten

## Diplom Ingenieur

mit langjähriger, erstklassiger  
Baustellenpraxis bei in- und aus-  
ländisch. Grossunternehmungen,  
Schweizer, 35 Jahre, sucht ver-  
antwortlichen Posten bei Bau-  
unternehmung. — Offerten unter  
Chiffre Z. C. 1860 befördert  
Rudolf Mosse, Zürich.

## ARCHITEKT

E. T. H., reichlich erfahren, voll-  
kommen selbständig, sucht ent-  
sprechende **Sommerstelle** in  
Zürich. Gefl. Offerten unt. Chiffre  
Z. B. 1878 Rudolf Mosse, Zürich.



## Offerten zur Ausübung von Erfindungspatenten

# IMER & DE WURSTEMBERGER vormals

## E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR GENÈVE

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen.

- No. 106.519, Brainard Clark, pour: „Bouchon métallique de bouteille“ et No. 106.520, pour: „Bouchon métallique de bouteille“.
- No. 108.054, Single Thread Lockstitch Machines Ltd., pour: „Point de couture, procédé pour sa formation et machine à coudre pour la mise en œuvre de ce procédé“.
- No. 109.353, George William Sinclair, pour: „Mécanisme de transmission de mouvement“.
- No. 109.980, W. Haddon, J. A. Fulllove & McD. Burnett, pour: „Plaque d'accumulateur“.
- No. 110.569, W. Haddon, J. A. Fulllove & McD. Burnett, pour: „Plaque d'accumulateur“.
- No. 115.094, Théophile Moreau, pour: „Chemise-blouse avec dispositif de fixation au pantalon“.
- No. 116.205, Henry S. Hele-Shaw & Thomas E. Beacham, pour: „Compresseur“.

Gefällige Offerten oder Vorschläge werden durch Herren Imer & de Wurstemberger, vormals E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, Rue du Stand, Genève, weiterbefördert.

## ELEKTRO-MOTOREN

Gebraucht, gut erhalten, abzugeben.

1 Oerlikon, 12 PS., 250 V., 50 Per. f. Drehstrom

1 B. B. C., 12 PS., 250 V., 50 Per. f. Drehstrom

Beide Motoren komplett mit Anlasser, Schaltkasten, Riemenscheibe und Spannschienen.

**Starrfräsmaschinen A.-G., Rorschach.**

Importante entreprise de distribution d'électricité demande pour études et constructions:

## Techniciens Electriciens

expérimenté de nationalité Suisse. Offre avec curriculum vitae sous chiffres K. 5236 X, à

Publicitas, Genève.

## OCCASION

A vendre:

## Moteur „DEUTZ“

6 chevaux, parfait état. S'adresser J. M. PEJU, Grotte 10, Lausanne.

**Tüchtiger Zeichner** empfiehlt sich für Aushilfe auf Architekturbüreau in Zürich od. Heimarbeit. Offerten unter Chiffre Z. L. 1830 beförd. Rudolf Mosse, Zürich.

## TECHNICIEN-ARCHITECTE

longue pratique dans toutes les branches, excellentes références, cherche place stable. Langues Français et Anglais. Libre date à convenir. Offres sous chiffres Z. K. 1848 à

Rudolf Mosse, Zürich.

## Handelsfirma der techn. Branche

sucht für Bureau und Reise allgemein befähigten, strebsamen jüngeren Mann. Evtl. Akademiker. Bei Eignung aussichtsreicher Posten. Postfach 18452, Zürich.

## Kgl. norwegische Technische Hochschule.

Die Professur für „Maschinentechnischen Fabrikbetrieb“ ist frei und soll so schnell als möglich besetzt werden, wobei auch Ausländer Gelegenheit haben, als Bewerber aufzutreten, selbst wenn sie die norwegische Sprache nicht sprechen. — Das Jahresgehalt ist gegenwärtig Kr. 9000, wozu drei Alterszulagen von je Kr. 900 nach drei-, sechs- und neunjähriger Dienstzeit kommen. An die staatliche Pensionskasse sind zur Zeit jährlich 10% bis auf Kr. 1000 abzuführen.

Der Unterricht umfasst: Fabrikorganisation, Kalkulation, Einrichtung von Fabriken usw. samt Werkzeugmaschinen. — Bewerber um die Professur wollen bitte angeben, ob und wie weit sie unter Umständen den Unterricht in Hebmäschinen und Transporttechnik zu übernehmen in der Lage sind.

Bezüglich der Regelung des Unterrichtsgebietes, etwaiger Änderungen dieses Gebietes samt Änderungen hinsichtlich der Pensionsordnung und der Altersgrenze gelten die hiesigen Bestimmungen.

Bewerbungen um die Professur, begleitet von beglaubigten Zeugnisabschriften und etwaigen Veröffentlichungen, sind unter der Anschrift des Königs von Norwegen, dem Kirke- og Undervisnings-Departement, 2, skolekontor, Oslo, bis zum 31. Juli 1928 einzureichen.

Modern eingerichtet. Parkettfabrik samt Schreinerei und Sägerei mit eigener Wasserkraft und grosser Kundschaft **sucht** einen tüchtigen

## DIREKTOR

der in der Lage wäre, sich mit 50 bis 80,000 Fr. zu beteiligen.

Offerten an

Postfach 16811, Delémont.

Wir suchen für unsere Abteilung

## Kältemaschinen

erfahrenen, tüchtigen

## Ingenieur oder Techniker

mit mehrjähriger Praxis im Vertrieb von

## Molkereianlagen

Bewerber, die als Konstrukteur in einer Kältemaschinenfabrik schon tätig waren, werden bevorzugt

Angebote mit näheren Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche erbeten an

## Gebrüder Sulzer

Aktiengesellschaft

Winterthur (Schweiz)



# RUD. MAAG & CIE., ZÜRICH

TELEPHON: UTO 15.40

SCHWEIZERGASSE 6

TELEGRAMM: MAAGCO

## Elektrotechnisches Installations-Geschäft für Beleuchtungs- und Kraftanlagen

Elektrische Beleuchtungskörper, Elektrische Heiz- und Kochapparate

Elektrische Bügeleisen etc. in grosser Auswahl

Sonnerie und Telephon

### PLATZVERTRETUNG DER A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Drehstrom-Motoren von  $\frac{1}{4}$  PS bis 30 PS stets hier lagernd



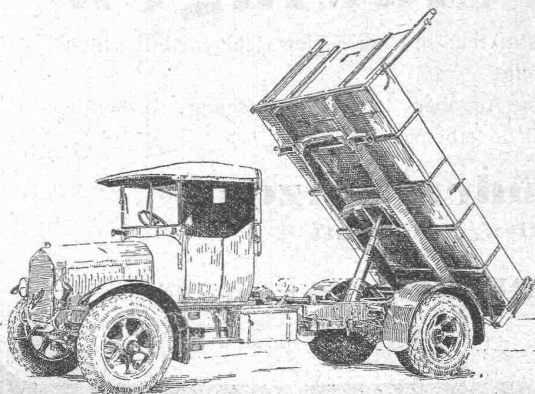
*Wissen es auch alle  
Architekten und  
Bauherren*

wie schwer es ist einen Parkett-  
boden, oder einen schlechten  
Bodenbelag zu reinigen?

Kennen Sie auch den Nachteil  
des Steinbodens und wie der-  
selbe auf Füsse und Beine nach-  
teilig wirken kann?

In der Marke „**HELVETIA**“  
haben Sie den idealen, allen  
Übelständen abhelfenden Boden-  
belag gefunden

# LINOLEUM A.-G. GIUBIASCO (SCHWEIZ)



## BERNA-Motorlastwagen

2 bis 5 Tonnen Nutzlast.

Motorkipper, Sprengwagen

*Die Wagen für den strengen Dienst.*

## Motorwagenfabrik Berna A.-G., Olten